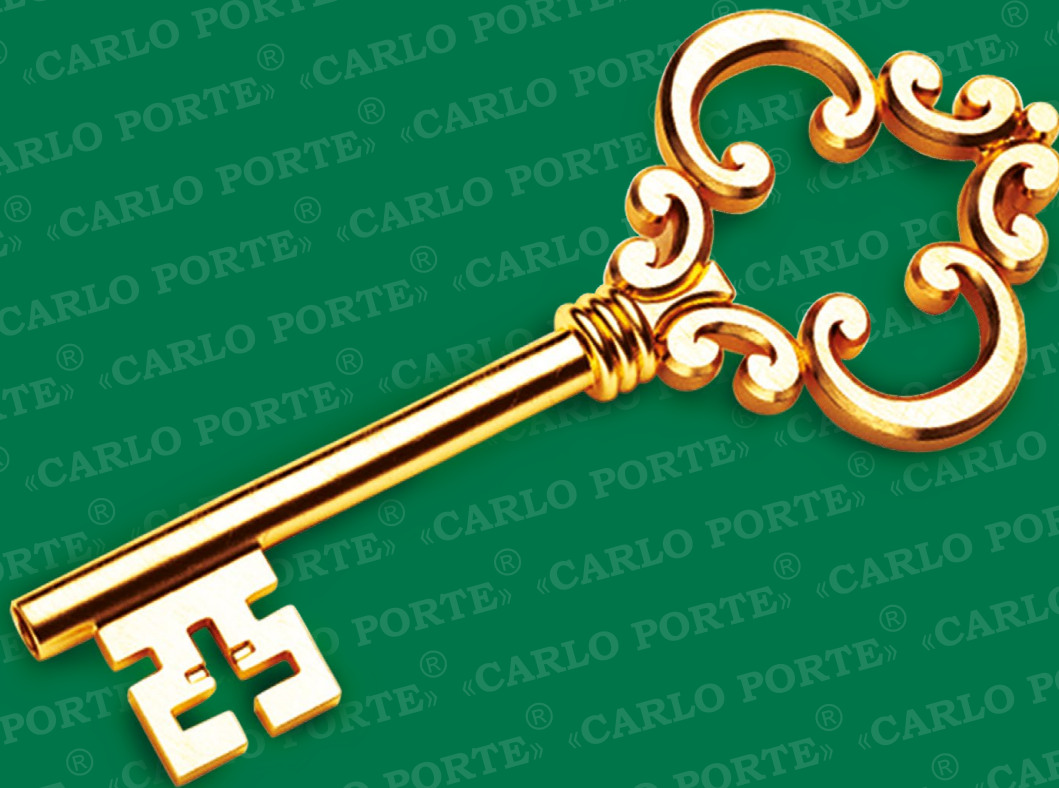


*Двери для успешных людей*  
*Doors for successful people*



 **Папа Карло**<sup>®</sup>  
фабрика дверей



**«CARLO PORTE»**<sup>®</sup>

У цьому каталозі представлена інформація про продукцію, що випускається фабрикою дверей «Папа Карло» під торговельними марками «Папа Карло» і «Carlo Porte».

Фабрика дверей «Папа Карло» почала свою виробничу діяльність у 1996 р. і на даний час асортимент продукції, що випускається нею, включає:

- інтер'єрні двері;
- розсувні системи;
- декоративні стінові панелі;
- плінтуси;

Фабрика має всесвітньо визнаний сертифікат ISO 9001, що гарантує високу якість продукції від стадії проектування й виробництва до установки й обслуговування.

Ми використовуємо тільки безпечні для навколишнього середовища технології та матеріали, гарантом чого є сертифікат ISO 14001, що підтверджує ефективну систему управління екологічною безпекою.

Ми вживаємо всі необхідні заходи щодо захисту навколишнього середовища й зниження негативного впливу на неї, створивши в себе практично безвідхідне виробництво.

Сучасне обладнання та передові технологічні процеси дозволяють нам випускати продукцію високої якості, здатну прикрасити будь-які інтер'єри. Ми поставляємо свою продукцію по всій Україні, а також у США, Канаду, Ізраїль і деякі країни ЄС.

У всіх моделях, незалежно від вартості, дверні полотна й коробки виготовляються тільки з переклеєної натуральної деревини, що забезпечує міцний каркас дверного блоку й гарантує його надійну й довговічну експлуатацію. Фінішна обробка у дверях преміум класу виконується натуральним або модифікованим шпоном fine-line, а в економ сегменті – екологічно чистим полімерним екошпоном на основі поліпропілену або фініш-плівкою з 3-d ефектом на основі целюлози.

Каталог призначений, у першу чергу, для дизайнерів, будівельників і архітекторів, а також усіх, хто займається питаннями будівництва, реконструкції й ремонту будинків і приміщень різного призначення. Він буде також корисний нашим діловим партнерам, що займаються оптовими й роздрібними продажами дверей.

This catalogue contains information about the products manufactured by the “Papa Carlo” door factory under “Papa Carlo and “Carlo Porte” trademarks.

The “Papa Carlo” door factory has begun its commercial operations in 1996. Now, the range of products includes the following items:

- Interior doors;
- Sliding systems;
- Decorative wall panels;
- Skirting boards;

The factory has ISO 9001 certificate, which is internationally recognized and guarantees the high quality products from designing and production to installation and maintenance.

We use only eco-friendly technologies and materials proved by ISO 14001 certificates, which confirm an effective environmental safety management system.

We take all necessary measures on the environment protection and negative impact reduction creating a practically waste-free production.

State-of-the-art equipment and the advanced technology provide opportunities for production of the high quality doors that can decorate any interiors. We supply our products throughout Ukraine as well as to the USA, Canada, Israel and some EU countries.

For all door models regardless of their cost, leaves and boxes are made only from re-glued natural wood providing a strong frame of the door unit and a reliable and durable operation. Finishing of the premium class doors is done by natural or modified fine-line type veneer, and for the economic segment, we use eco-friendly polymer veneer based on polypropylene or cellulose based film with 3-D effect.

First of all, this catalogue is intended for designers, builders and architects as well as other specialists involved in construction, reconstruction and repair of buildings and premises for various purposes. It will be also useful to our business partners engaged in wholesale and retail sales of doors.

# НАШІ ПЕРЕВАГИ OUR ADVANTAGES

Фабрика дверей «Папа Карло» заснована в 1996 році.

Ми створюємо унікальні і надійні двері, які гармонійно вписуються в будь-який інтер'єр.

20-ти річний досвід роботи дозволяє запропонувати найкращі технології, якість і виділяє нас за рахунок таких переваг:



Бренд «ПАПА КАРЛО» найвідоміша торгова марка дверей в Україні



Найширший модельний ряд (більше 150 різноманітних моделей дверей в 50-ти варіантах кольору)



Сертифіковане виробництво (ISO 9001)



Екологічна безпека продукту (ISO 14001)



Конкурентні ціни (від економ до преміум сегменту)



Виготовлення дверей нестандартних розмірів



Найпопулярніші моделі завжди в наявності на складі



Гарантія на вироби 5 років



Door Factory “Папа Карло” was founded in 1996.

We create a unique and reliable door that harmoniously blends into any interior.

20 years of experience allows us to offer the best technology, quality and distinguishes us due to these advantages:



Brand “PAPA CARLO” is the most famous trademark in Ukraine



Wide range (more than 150 different models of doors in 50 colour options)



Certified production (ISO 9001)



Environmental safety of the product (ISO 14001)



Competitive prices (from economy to premium segment)



Fabrication of nonstandard doors



The most popular models are always in stock



5 years product guarantee

# ЗМІСТ

## TABLE OF CONTENTS

<b>1.</b>	<b>Колекція COSMOPOLITAN</b> COSMOPOLITAN collection.....	5
<b>2.</b>	<b>Колекція MILLENIUM</b> MILLENIUM collection.....	35
<b>3.</b>	<b>Колекція OPTIMA</b> OPTIMA collection.....	57
<b>4.</b>	<b>Колекція PLATO</b> PLATO collection.....	61
<b>5.</b>	<b>Колекція ELEGANCE</b> ELEGANCE collection.....	69
<b>6.</b>	<b>Приховані двері</b> Invisible doors .....	87
<b>7.</b>	<b>Колекція MODERN</b> MODERN collection .....	93
<b>8.</b>	<b>Колекція CLASSIC</b> CLASSIC collection.....	105
<b>9.</b>	<b>Розсувні системи Cosmopolitan SL</b> Sliding design Cosmopolitan SL.....	127
<b>10.</b>	<b>Алюмінієві розсувні системи</b> Aluminum sliding design.....	135
<b>11.</b>	<b>Декоративні стінові панелі</b> Decorative wall panels .....	145
<b>12.</b>	<b>Типи відкриття дверей</b> Types of door opening.....	154
<b>13.</b>	<b>Застосовувана фурнітура</b> Used fittings.....	155
<b>14.</b>	<b>Плiнтус</b> Skirting board .....	156
<b>15.</b>	<b>Сертифікація</b> Certification .....	158



Фабрика дверей «Папа Карло» є багаторазовим переможцем всеукраїнських конкурсів якості продукції «100 кращих товарів України». Конкурси проводяться Міністерством економічного розвитку і торгівлі України під патронатом Президента України, за підтримки Уряду та сприяння Державної інспекції України з питань захисту прав споживачів.

“Papa Carlo” Door Factory is the multiple winner of the All Ukrainian Product Quality Contest “100 best products of Ukraine”. The contest was conducted by the Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine under the auspices of the President of Ukraine, with support of the Government and assistance of the State Inspection of Ukraine for Consumer Rights Protection.

# COSMOPOLITAN

Двері сучасного і класичного дизайну.  
Каркас дверей - клеєний брус з масиву дерева.  
Покриття - натуральний шпон fine-line і високоміцний лак.

The doors of modern and classical design.  
The door framework - glued timber made of solid wood.  
The covering - natural veneer fine-line and high-tested lacquer.





CP-514



CP-504

CP-503





CP-15AL



CP-15AL.F





CP-03

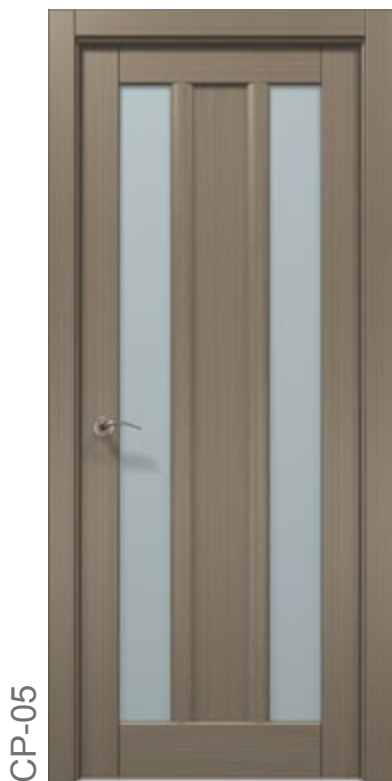


CP-04



CP-06

# COSMOPOLITAN





CP-14

CP-14S



CP-33

CP-34



CP-38



CP-37







CP-71







CP-73





CP-74



CP-77





CP-76



CP-75



CP-78





CP-22F



CP-22





CP-21

CP-21F



CP-24



CP-25

CP-25F

# COSMOPOLITAN

CP-01



CP-02



CP-501



CP-502





CP-15

# COSMOPOLITAN

CP-22 триплекс чорний/ black glass



CP-22 арт/арт



CP-506



CP-507



CP-508



# COSMOPOLITAN

CP-509 бевелс/bevels



CP-510



CP-511



CP-512



CP-513



CP-513 бевелс/bevels







СР-507 бевелс/bevels

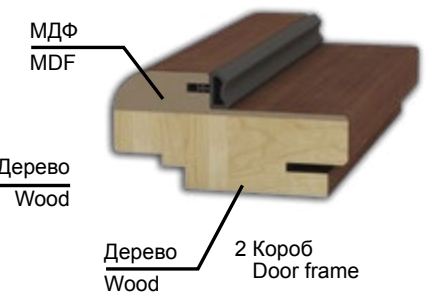
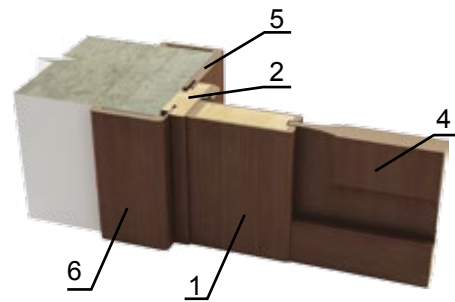


CP-511 бевелс/bevels



# COSMOPOLITAN

Розріз двері. Конструкція  
Door cross section. Design



Палітра кольорів. Натуральний шпон fine-line  
Color set. Natural veneer fine-line



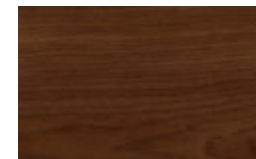
Венге Q157  
Wenge Q157



Сандалове дерево  
Sandalwood



Дуб сірий  
Grey oak



Горіх італійський  
Italian walnut



Венге 14L  
Wenge 14L



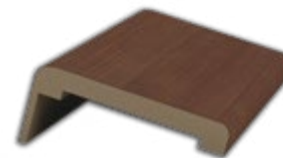
3 Фільонка плоска  
Flat door panel



4 Фільонка об'ємна,  
Volume door panel



5 Розширювач  
Door frame extension



6 Листва регульована 12 мм.  
Adjustable platband 12 mm.



7 Скло сатин безбарвне  
Satin glass colorless



7 Скло сатин бронза  
Satin glass bronze

# MILLENIUM

Двері сучасного і класичного дизайну.  
Каркас дверей - клеєний брус з масиву дерева.  
Покриття - екошпон RENOLIT на основі поліпропілену (Німеччина).

The doors of modern and classical design.  
The door framework - glued timber made of solid wood.  
The covering - Eco Veneer RENOLIT based on polypropylene (Germany).





ML-16

ML-17



ML-18

# MILLENNIUM

ML-19



ML-20



ML-21



ML-23



ML-26





ML-22





ML-27



ML-29



# MILLENIUM

ML-28



ML-30



ML-31



ML-34



ML-35





ML-32

ML-33



ML-01



ML-03



ML-02

# MILLENIUM

ML-00



ML-04



ML-14



ML-15



ML-15F





ML-05

ML-05F



ML-05 apt (art)



# MILLENNIUM

ML-24



ML-25



ML-25F



ML-05 триплекс чорний/ black glass





418

ML-00F

# MILLENIUM

ML-71



ML-72



ML-73



ML-74



# MILLENIUM

ML-06



ML-07 бевелс/bevels



ML-07



ML-08



ML-09 бевелс/bevels





ML-13 бевелс/bevels

# MILLENIUM

ML-10



ML-11 бевелс/bevels



ML-11



ML-12



ML-13

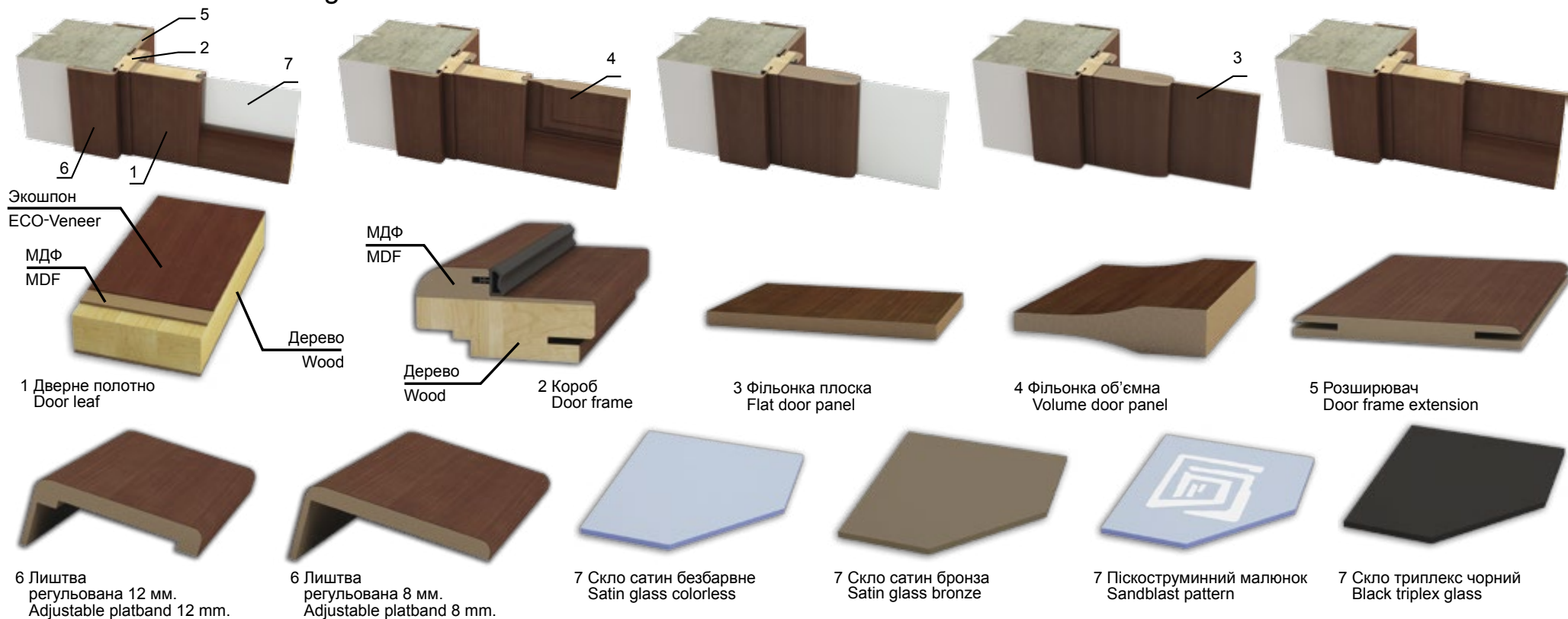


Розсувна конструкція MILLENIUM  
Sliding design MILLENIUM

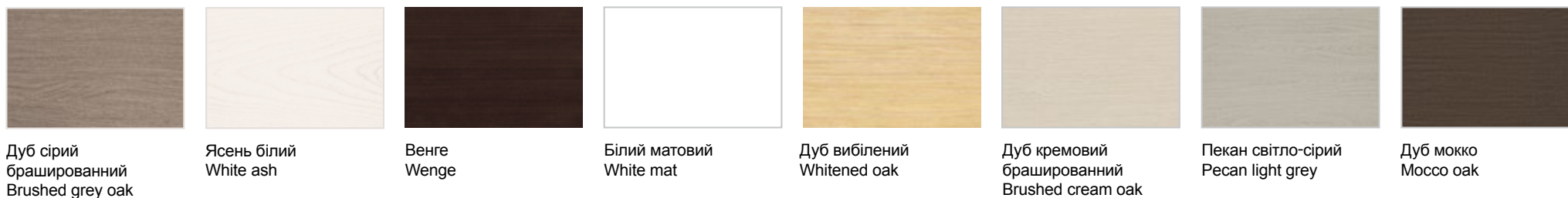


# MILLENNIUM

## Розріз двері. Конструкція. Door cross section. Design



## Палітра кольорів. Екошпон. Color set. Eco Veneer.



# OPTIMA

Складська програма. Завжди в наявності.  
Бюджетна колекція дверей з безкомпромісною якістю.  
Каркас дверей - клеєний брус з масиву дерева.  
Покриття - фініш-плівка Touchline з ефектом 3-D CHIYODA (Бельгія).

Warehousing. Always in stock.  
Budget-oriented door collection with uncompromising quality.  
The door framework - glued timber made of solid wood.  
The covering - finish-film Touchline with 3-D CHIYODA effect (Belgium)



# OPTIMA

В наявності на складі  
ALWAYS IN STOCK

OPTIMA-01



OPTIMA-02



OPTIMA-03



OPTIMA-04



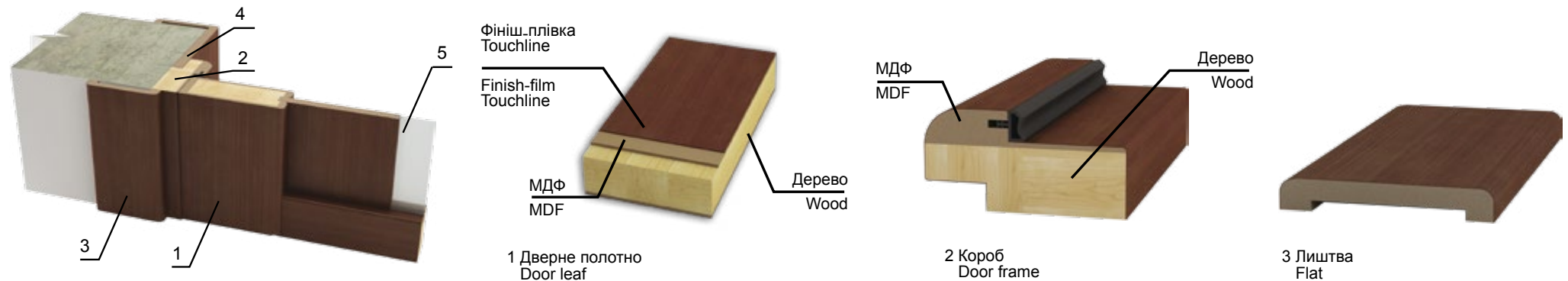


OPTIMA-02

# ОПТИМА

ЗАВЖДИ В НАЯВНОСТІ КОЛЕКЦІЯ “ОПТИМА” - це міжкімнатні двері, виготовлені за сучасною технологією з переклеєного масиву дерева і МДФ. Зовнішнє облицювання - фініш-плівка Touchline з ефектом 3-D і повторенням структури натурального дерева. На відміну від інших дверей економ-класу, мають високу екологічну безпеку. Покриття не вигорає і має вологонепроникність.

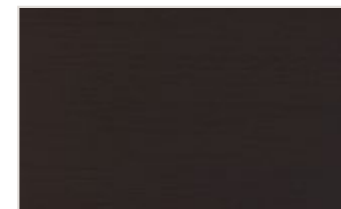
“OPTIMA” COLLECTION IS ALWAYS IN STOCK. We offer the interior doors made of finger jointed wood (pine) and MDF using modern technology. Finishing with Touchline film with 3D natural wood effects. Unlike to the other doors of economy class our doors have a high environmental safety. Covering does not burn out and water-resistant.



## Палітра кольорів. Color set.



Клен сірий  
Maple grey



Дуб нортон  
Oak norton



Клен білий  
Maple white

# PLATO

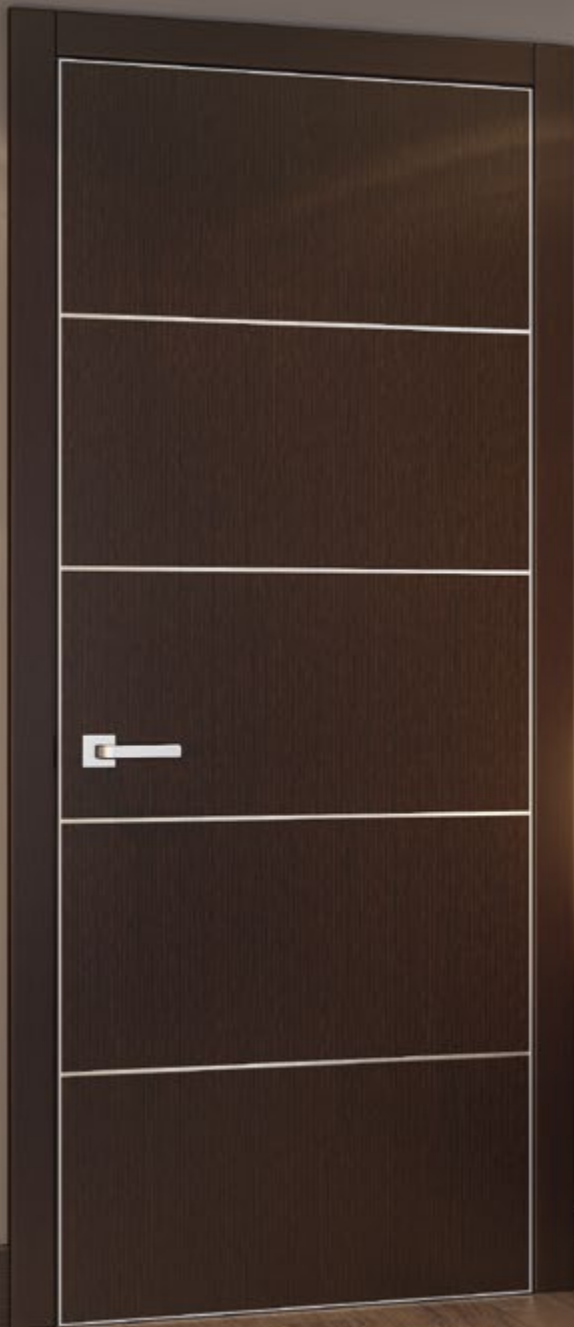
Двері сучасного мінімалістичного дизайну. Торець полотна алюмінієвий або в колір виробу.  
Каркас дверей - клеєний брус з масиву дерева. Покриття - екошпон RENOLIT на основі поліпропілену (Німеччина).

The doors of modern minimal design. Sideway leaf is aluminium or in color of product. The door framework - glued timber made of solid wood. The covering - Eco Veneer RENOLIT based on polypropylene (Germany).



Plato-01





Plato-02









Plato-04





Plato-05

[papa-carlo.com.ua](http://papa-carlo.com.ua)

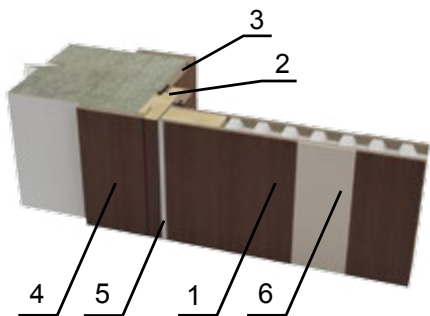
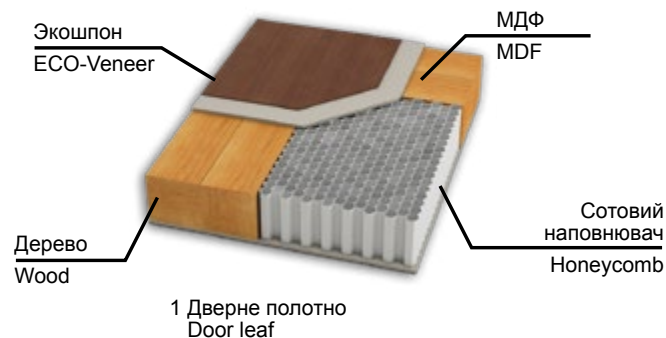
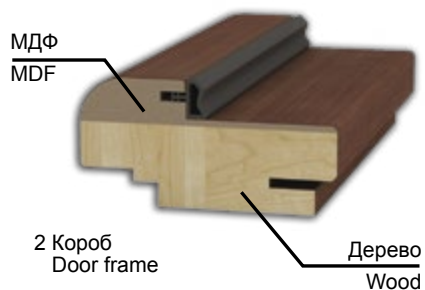


Plato-06



# PLATO

Розріз двері. Конструкція  
Door cross section. Design



3 Розширювач  
Door frame extension



4 Листва регульована 10 мм.  
Adjustable platband 10 mm.



5 Кромка алюміній сірий  
Edge gray aluminum



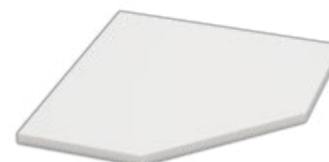
5 Кромка алюміній чорний  
Edge black aluminum



6 Скло бежеве  
Beige glass



6 Скло мокко  
Mokko glass



6 Скло біле  
White glass



6 Скло чорне  
Black glass

Палітра кольорів. Екошпон.  
Color set. Eco Veneer.



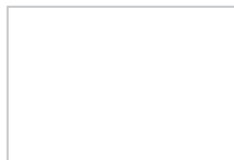
Дуб сірий  
браширований  
Brushed grey oak



Ясень білий  
White ash



Венге  
Wenge



Білий матовий  
White mat



Дуб вибілений  
Whitened oak



Дуб кремований  
браширований  
Brushed cream oak



Пекан світло-сірий  
Pecan light grey



Дуб мокко  
Mocco oak

# ELEGANCE

Двері сучасного мінімалістичного дизайну.

Каркас дверей - клеєний брус з масиву дерева.

Покриття - натуральний шпон і високоміцний лак або фарбування в будь-який колір за RAL.

The doors of modern and classical design.

The door framework - glued timber made of solid wood.

The covering - natural wood veneer and high-tested lacquer or painting in any color by RAL.



Lungo





Arcobaleno





Clio



Uno



Duo



Sento



Ego



Neo



Polo



Roma





Centro





Linea



# ELEGANCE

Uno (wave)



Arcobaleno (wave)



Sento (wave)



Neo (wave)



Ego (wave)



# ELEGANCE

Lungo (wave)



Duo (wave)



Centro (wave)



Clio (wave)



Polo (wave)



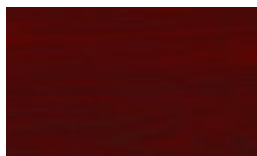
Розсувна конструкція ELEGANCE  
Sliding design ELEGANCE

# ELEGANCE

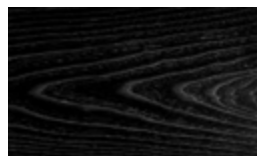
Палітра кольорів. Натуральний шпон. Color set. Natural wood veneer.



Ясень BR-602  
Ash BR-602



Ясень BR-37  
Ash BR-37



Ясень чорна патина срібло  
Ash black patina silver



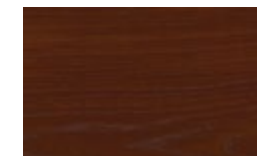
Ясень білосніжний  
Ash white



Ясень патина біла  
Ash white patina



Ясень кремовий  
Ash cream



Ясень BR-275  
Ash BR-275



Ясень GPRU 01+05  
Ash GPRU 01+05



Ясень tintex-012  
Ash tintex-012



Ясень чорний  
Ash black



Ясень лофт  
Ash loft



Дуб лофт  
Oak loft



Дуб BR-276  
Oak BR-276



Дуб BR-362  
Oak BR-362



Дуб BR-602  
Oak BR-602



Дуб BR-37  
Oak BR-37



Дуб tintex-012  
Oak tintex-012



Дуб GPRU 01+05  
Oak GPRU 01+05



Дуб BR-275  
Oak BR-275



Дуб BR-254  
Oak BR-254



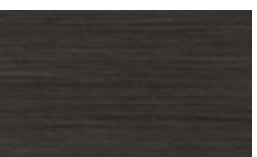
Венге Q157  
Wenge Q157



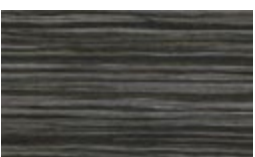
Горіх італійський  
Italian walnut



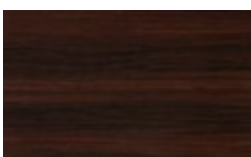
Дуб вибілений  
Whitened oak



Дуб сірий  
Grey oak



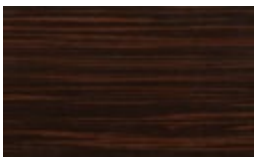
Палома  
Paloma



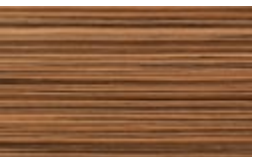
Рожеве дерево  
Rosewood



Сандалове дерево  
Sandalwood



Ебенове дерево  
Ebony



Зебрано  
Zebrano



Венге 14L  
Wenge 14L



Венге темний  
Wenge dark



Ясень BR-276  
Ash BR-276



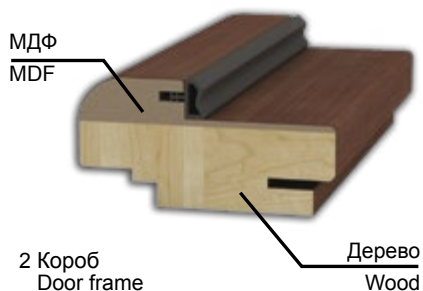
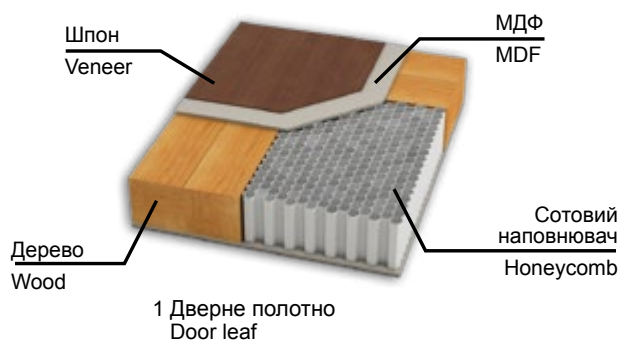
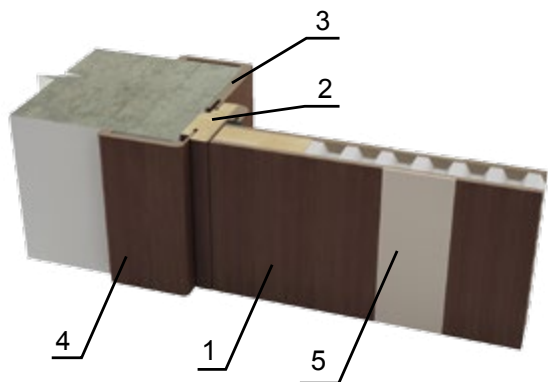
Ясень BR-362  
Ash BR-362



Фарбування по RAL  
RAL painting

Розріз двері. Конструкція  
Door cross section. Design

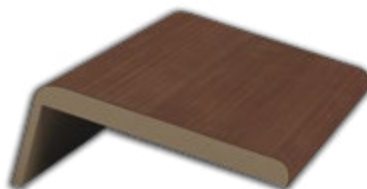
# ELEGANCE



3 Розширювач  
Door frame extension



4 Лиштва регульована 12 мм.  
Adjustable platband 12 mm.



4 Лиштва регульована 8 мм.  
Adjustable platband 8 mm.



5 Скło Wave бежевий/Beige



5 Скło бежеве  
Beige glass



5 Скło Wave мокко/Mokko



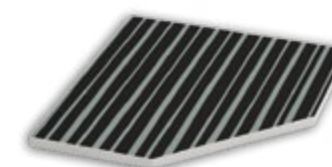
5 Скło мокко  
Mokko glass



5 Скło Wave білий/White



5 Скło біле  
White glass



5 Скło Wave чорний/Black



5 Скło чорне  
Black glass

# INVISIBLE DOORS

Приховані двері - це новий тренд у дизайні приміщень. Дверний короб прихований з алюмінію.

Дверні полотна в двох варіантах виконання:

1. Грунтовані полотна
2. Дверні полотна колекції Elegance

Invisible doors - this is a new trend in the design of premises. The door frame is hidden and made of aluminum.

Door leaves made in two versions:

1. Primed doors
2. Doors of the Elegance collection





Zero





# INVISIBLE DOORS

Arcobaleno



Lungo



Clio



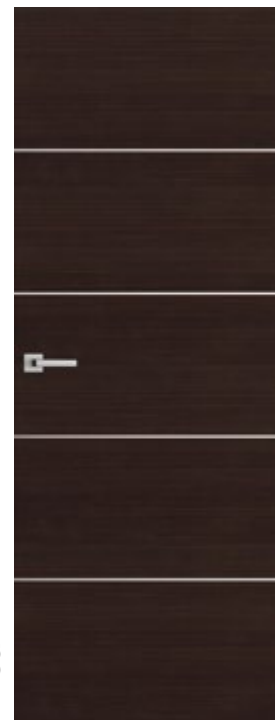
Neo



Ego



Linea



# INVISIBLE DOORS

Centro



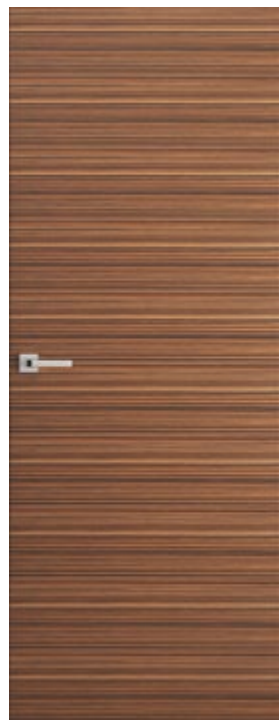
Duo



Polo



Roma



Uno



Sento





Zero

# MODERN

Двері сучасного дизайну.  
Каркас дверей - клеєний брус з масиву дерева.  
Покриття - натуральний шпон і високоміцний лак.

The doors of classical design.  
The door framework - glued timber made of solid wood.  
The covering - natural wood veneer and high-tested lacquer.



# MODERN

Aura



Solo



Arte



Nota





Milano





Trento-1





Primavera-F

Primavera



Lago

Lago-F



Lady



Lady-R

Розсувна конструкція MODERN  
Sliding design MODERN



# MODERN

Палітра кольорів.  
Натуральний шпон.  
Color set.  
Natural wood veneer.



Ясень лофт  
Ash loft



Ясень BR-276  
Ash BR-276



Ясень BR-362  
Ash BR-362



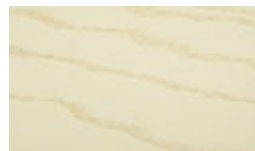
Ясень BR-602  
Ash BR-602



Ясень BR-37  
Ash BR-37



Ясень білосніжний  
Ash white



Ясень патина біла  
Ash white patina



Ясень кремовий  
Ash cream



Ясень BR-275  
Ash BR-275



Ясень GPRU 01+05  
Ash GPRU 01+05



Ясень tintex-012  
Ash tintex-012



Ясень чорний  
Ash black



Ясень чорна патина срібло  
Ash black patina silver



Дуб лофт  
Oak loft



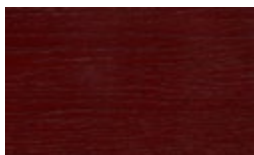
Дуб BR-276  
Oak BR-276



Дуб BR-362  
Oak BR-362



Дуб BR-602  
Oak BR-602



Дуб BR-37  
Oak BR-37



Дуб tintex-012  
Oak tintex-012



Дуб GPRU 01+05  
Oak GPRU 01+05



Дуб BR-275  
Oak BR-275



Дуб BR-254  
Oak BR-254



Бук BR-362  
Beech BR-362



Бук tintex-012  
Beech tintex-012



Бук GPRU 01+05  
Beech GPRU 01+05



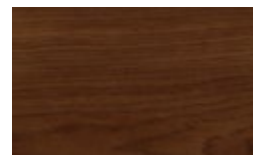
Бук BR-275  
Beech BR-275



Бук BR-254  
Beech BR-254



Венге Q157  
Wenge Q157



Горіх італійський  
Italian walnut



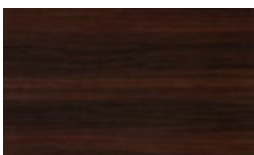
Дуб вибілений  
Whitened oak



Дуб сірий  
Grey oak



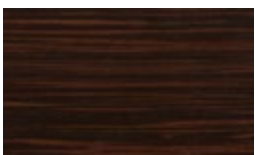
Палома  
Paloma



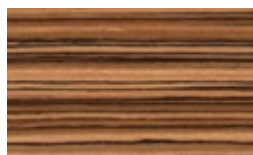
Рожеве дерево  
Rosewood



Сандалове дерево  
Sandalwood



Ебенове дерево  
Ebony



Зебрано  
Zebrano



Венге 14L  
Wenge 14L

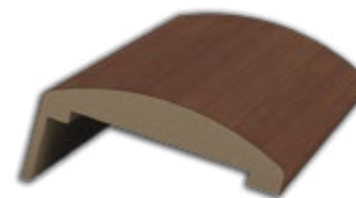
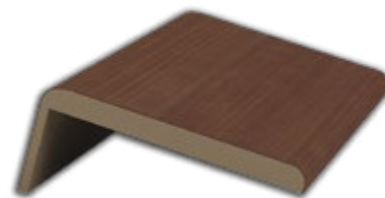
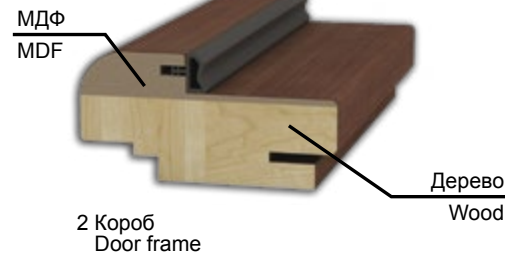
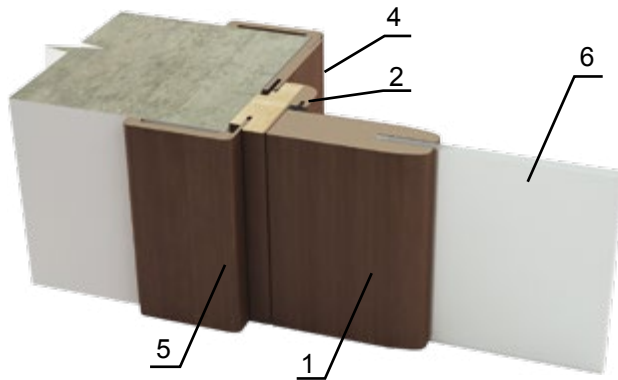


Венге темний  
Wenge dark



Розріз двері. Конструкція  
Door cross section. Design

# MODERN



# CLASSIC

Двері класичного дизайну.  
Каркас дверей - клеєний брус з масиву дерева.  
Покриття - натуральний шпон і високоміцний лак.

The doors of classical design.  
The door framework - glued timber made of solid wood.  
The covering - natural wood veneer and high-tested lacquer.





Grande

Grande-F



Oliva



Ambasadore



Ambasadore-F





Britania



Britania-F





Barocco

Barocco-F



Florence



Florence-F







Narcissos



Rondo

Rondo-F



Directa



Premiera-F

Premiera



Arca



Duga-F



Magnolia-F



Magnolia





Opera

Opera-F



Sierra

Scala





Vitra



Vitra декларети/декларет



Vesta

# CLASSIC

London



Tetra



Vera



Dia



# CLASSIC

Prio



Senta



Bravo



Duga

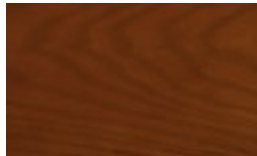




Розсувна конструкція CLASSIC  
Sliding design CLASSIC

# CLASSIC

Палітра кольорів. Натуральний шпон. Color set. Natural wood veneer.



Ясень BR-276  
Ash BR-276



Ясень BR-362  
Ash BR-362



Ясень BR-602  
Ash BR-602



Ясень BR-37  
Ash BR-37



Ясень білосніжний  
Ash white



Ясень патина біла  
Ash white patina



Ясень кремовий  
Ash cream



Ясень BR-275  
Ash BR-275



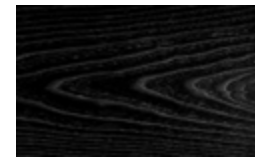
Ясень GPRU 01+05  
Ash GPRU 01+05



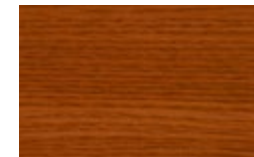
Ясень tintex-012  
Ash tintex-012



Ясень чорний  
Ash black



Ясень чорна патина срібло  
Ash black patina silver



Дуб BR-362  
Oak BR-362



Дуб BR-602  
Oak BR-602



Дуб BR-276  
Oak BR-276



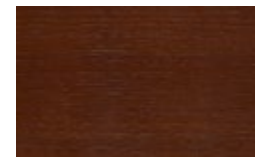
Дуб вибілений  
Whitened oak



Дуб tintex-012  
Oak tintex-012



Дуб GPRU 01+05  
Oak GPRU 01+05



Дуб BR-275  
Oak BR-275



Дуб BR-254  
Oak BR-254



Дуб BR-37  
Oak BR-37



Портал тип №1  
Chapter type №1



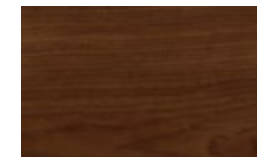
Портал тип №2  
Chapter type №2



Сандалове дерево  
Sandalwood



Венге Q157  
Wenge Q157



Горіх італійський  
Italian walnut



Портал тип №3  
Chapter type №3



Портал тип №4  
Chapter type №4



Портал тип №5  
Chapter type №5

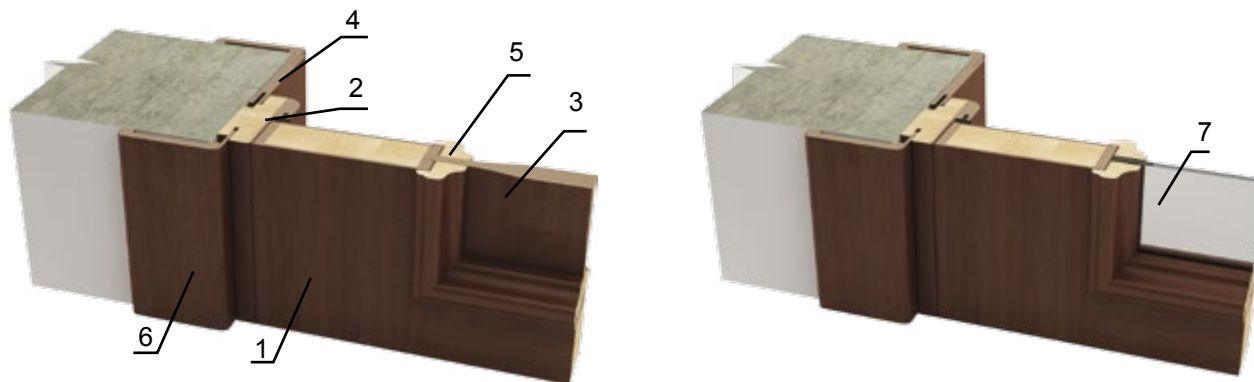


Портал тип №6  
Chapter type №6



Портал тип №7  
Chapter type №7

# CLASSIC



Розріз двері. Конструкція  
Door cross section. Design



Шпон  
Veneer

Дерево  
Wood

МДФ  
MDF

1 Дверне полотно  
Door leaf



МДФ  
MDF

Дерево  
Wood

2 Короб  
Door frame



3 Фільонка плоска  
Flat door panel



3 Фільонка об'ємна,  
Volume door panel



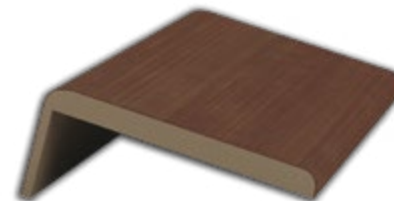
4 Розширювач  
Door frame extension



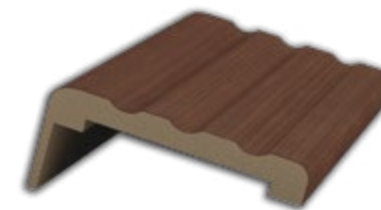
5 Обкладка полотна  
Leaf coating



6 Листва регульована 12 мм.  
Adjustable platband 12 mm.



6 Листва регульована 8 мм.  
Adjustable platband 8 mm.



6 Листва фрезерована  
Milled platband



7 Скло сатин безбарвне  
Satin glass colorless



7 Скло сатин бронза  
Satin glass bronze



7 Скло сатин з гравіюванням  
Satin glass with carving

# РОЗСУВНІ СИСТЕМИ COSMOPOLITAN SLIDING DESIGN

Робота з простором – це мистецтво, завдяки якому можна створювати ідеальні інтер'єри. Розсувні двері і перегородки є важливими елементами, встановивши які можна істотно видозмінити приміщення і надати йому нові форми. Каркас дверей – клеєний брус з масиву дерева. Покриття – шпон fine-line і високоміцний лак.

Working with the space is an art due to which you can create perfect interiors. Sliding doors and partitions are important elements; by installing them it is possible to significantly change a space, giving it new shapes. The door framework – glued timber made of solid wood. The covering – veneer fine-line and high-tested lacquer.







CP-SL-1



CP-SL-2

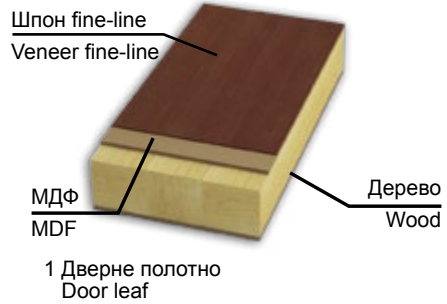
CP-SL-2



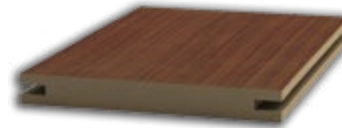


CP-SL-3

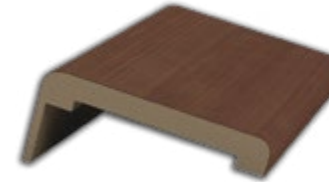
# COSMOPOLITAN SL



Фільонка плоска  
Flat door panel



Обшивка отвору  
Door aperture paneling



Листва регульована 12 мм.  
Adjustable platband 12 mm.



Листва регульована 8 мм.  
Adjustable platband 8 mm.



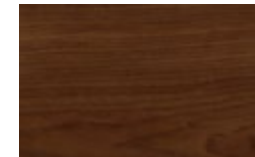
Венге Q157  
Wenge Q157



Сандалове дерево  
Sandalwood



Дуб сірий  
Grey oak



Горіх італійський  
Italian walnut



Венге 14L  
Wenge 14L



Скло сатин безбарвне  
Satin glass colorless



Скло сатин бронза  
Satin glass bronze



Розсувна система настінного кріплення  
Wall mounted sliding door



Розсувна система стельового кріплення  
Standard sliding door

# Схеми розсувних систем Cosmopolitan SL і алюмінієвих перегородок Cosmopolitan SL and aluminum sliding partitions schemes

Розсувна система одне полотно  
The sliding design with one leaf



Тип 1  
Type 1



Тип 2  
Type 2



Будь-який тип розсувної системи може бути з обшивкою отвору і лиштвою

Any type of a sliding design can have a door aperture paneling and platbands

Тип 3  
Type 3



Тип 5  
Type 5



Тип 6  
Type 6



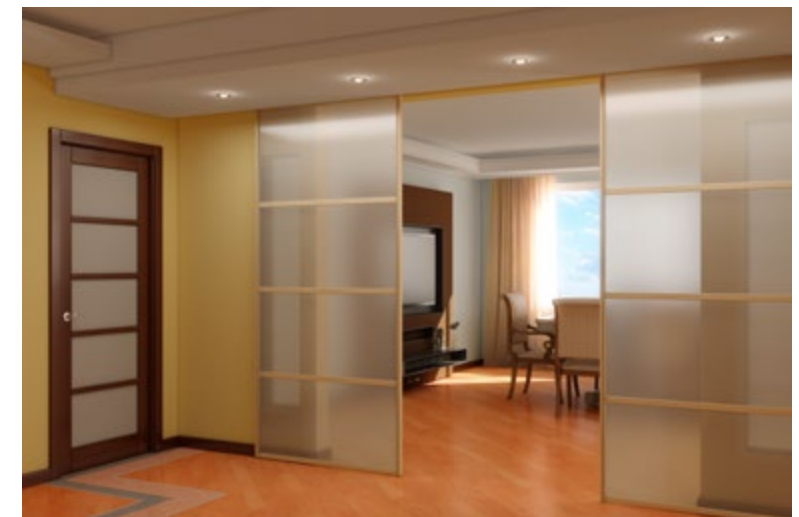
Тип 4  
Type 4



Тип 7  
Type 7



Розсувна система два полотна  
The sliding design with two leaves



# Схеми розсувних систем Cosmopolitan SL і алюмінієвих перегородок Cosmopolitan SL and aluminum sliding partitions schemes

Розсувна система три полотна  
The sliding design with three leaves



Тип 8  
Type 8



Тип 9  
Type 9



Тип 10  
Type 10



Тип 11  
Type 11



Розсувна система чотири полотна  
The sliding design with four leaves

Тип 12  
Type 12



Тип 13  
Type 13



Тип 14  
Type 14



Тип 15  
Type 15



# АЛЮМІНІЄВІ РОЗСУВНІ СИСТЕМИ ALUMINUM SLIDING DESIGN

Різні варіанти застосування алюмінієвих перегородок у будь-яких інтер'єрах, різноманітність конфігурацій профілів, безліч видів покриттів дають можливість задовольнити найвишуканіші та витонченіші вимоги Замовників.

Different variants of aluminum partitions application in any interior, a variety of profile configurations, many types of coatings make it possible to satisfy the most refined and sophisticated Customers' requirements.





Алюмінієві розсувні системи  
Aluminum sliding design







Розсувна алюмінієва система T1  
Aluminum sliding design T1



Розсувна алюмінієва система T0  
Aluminum sliding design T0





T2



T3



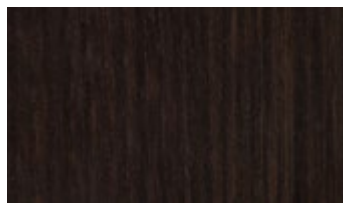
T4

# АЛЮМІНІЄВІ РОЗСУВНІ СИСТЕМИ ALUMINUM SLIDING DESIGN

## Основні кольори Main colors



Дерево чорне (200-1700)  
Black wood



Каштан темний (200-2234)  
Dark walnut



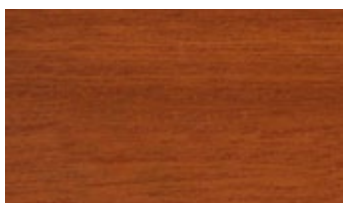
Сосна дачна (200-2236)  
Dacha pine



Бук тірольський (200-2816)  
Tyrolean beech



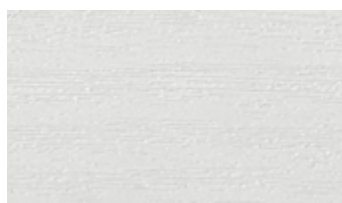
Ясень американський (200-2228)  
White ash



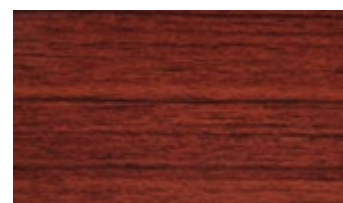
Вишня японська (200-2445)  
Japanese cherry tree



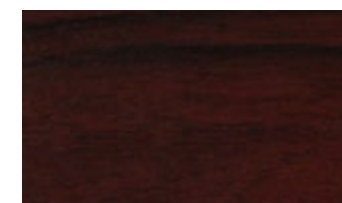
Вільха напівсвітла (200-2904)  
Semi-light alder



Дерево біле (200-1899)  
White wood



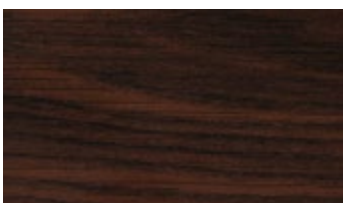
Дерево червоне напівсвітле  
(200-2226)  
Red semi-light wood



Дерево червоно-темне (200-2227)  
Dark red wood



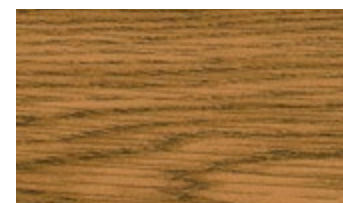
Срібло  
Silver



Дуб (200-2165)  
Oak



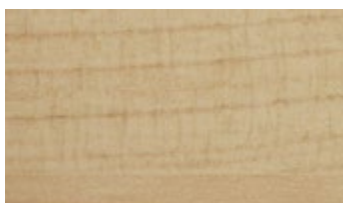
Дуб японський (200-2223)  
Japanese oak



Дуб світлий (200-2163)  
Light oak;



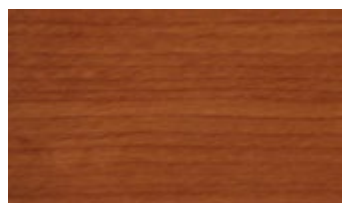
Бук червоний (200-2658)  
Red beech



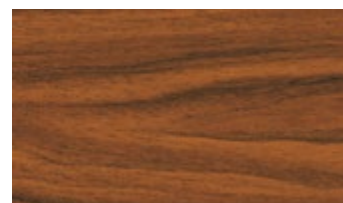
Клен (200-2660)  
Maple tree



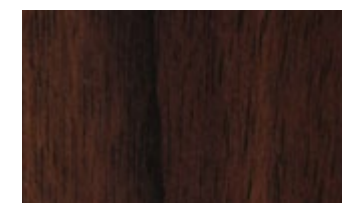
В'яз темний (200-1675)  
Dark elm-tree



Горіх грецький (200-1682)  
Walnut



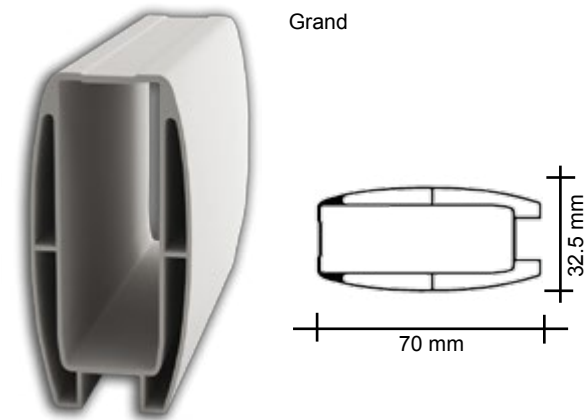
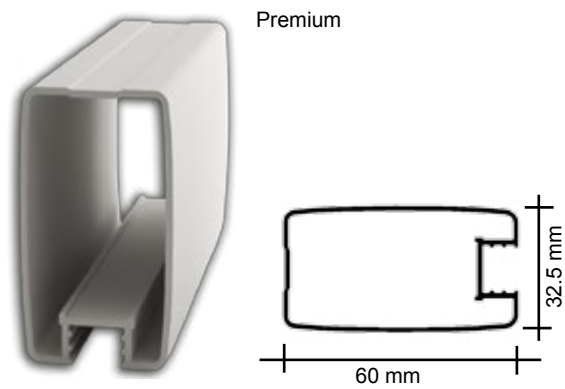
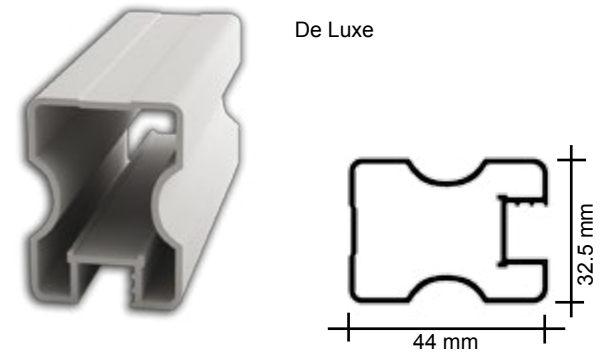
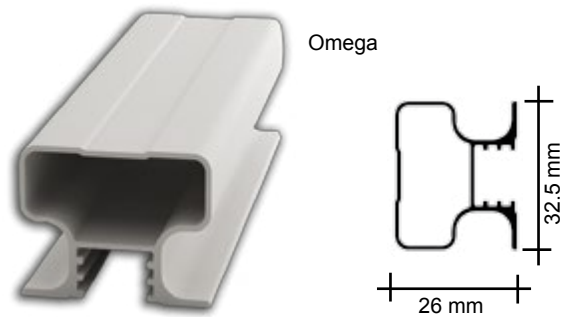
Горіх золотий (200-1317)  
Golden walnut;



Горіх напів-світлий (200-1844)  
Semi-light walnut

# АЛЮМІНІЄВІ РОЗСУВНІ СИСТЕМИ ALUMINUM SLIDING DESIGN

Види вертикальних профілів  
Types of vertical profiles







# ДЕКОРАТИВНІ СТІНОВІ ПАНЕЛІ DECORATIVE WALL PANELS

Стінові панелі із застосуванням різних видів шпону – це новий погляд на декорування приміщень. За їх допомогою можна повністю змінити дизайн інтер'єру, зробити його яскравим і неповторним.

Wall panels with application of different types of veneer are a new view on the decoration of spaces. Using them, you can completely change the interior design, making it bright and unique.

















# ДЕКОРАТИВНІ СТІНОВІ ПАНЕЛІ DECORATIVE WALL PANELS

Палітра кольорів. Натуральний шпон. Color set. Natural wood veneer.



Ясень лофт  
Ash loft



Ясень BR-276  
Ash BR-276



Ясень BR-362  
Ash BR-362



Ясень BR-602  
Ash BR-602



Ясень BR-37  
Ash BR-37



Ясень білосніжний  
Ash white



Ясень патина біла  
Ash white patina



Ясень кремовий  
Ash cream



Ясень BR-275  
Ash BR-275



Ясень GPRU 01+05  
Ash GPRU 01+05



Ясень tintex-012  
Ash tintex-012



Ясень чорний  
Ash black



Ясень чорна патина срібло  
Ash black patina silver



Дуб лофт  
Oak loft



Дуб BR-276  
Oak BR-276



Дуб BR-362  
Oak BR-362



Дуб BR-602  
Oak BR-602



Дуб BR-37  
Oak BR-37



Дуб tintex-012  
Oak tintex-012



Дуб GPRU 01+05  
Oak GPRU 01+05



Дуб BR-275  
Oak BR-275



Дуб BR-254  
Oak BR-254



Бук BR-362  
Beech BR-362



Бук tintex-012  
Beech tintex-012



Бук GPRU 01+05  
Beech GPRU 01+05



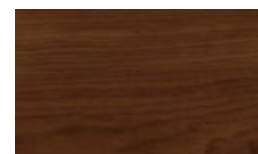
Бук BR-275  
Beech BR-275



Бук BR-254  
Beech BR-254



Венге Q157  
Wenge Q157



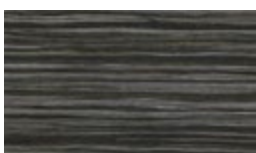
Горіх італійський  
Italian walnut



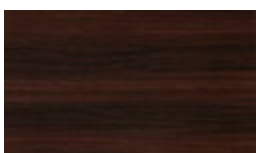
Дуб вибілений  
Whitened oak



Дуб сірий  
Grey oak



Палома  
Paloma



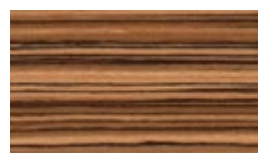
Рожеве дерево  
Rosewood



Сандалове дерево  
Sandalwood



Ебенове дерево  
Ebony



Зебрано  
Zebrano



Венге 14L  
Wenge 14L



Венге темний  
Wenge dark

# СТІНОВІ ПАНЕЛІ WALL PANELS



Куточок для повороту  
зовнішній  
Outer rotating corner



Куточок для повороту  
внутрішній  
Inner rotating corner



Сполучна алюмінієва планка  
Connecting aluminum bar



Фриз  
Frieze



Сполучна шпонована планка  
Connecting bar veneered



Розріз панелі. Конструкція  
Panel Cross Section. Design



Плінтус  
Skirting board

# ТИПИ ВІДКРИВАННЯ ДВЕРЕЙ

## TYPES OF DOOR OPENING

Одностулкові двері  
Single door



Двостулкові двері  
Double door



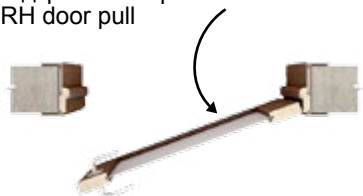
Фрамуги  
Transoms



Фрамуга тип 1  
Transom type 1

Фрамуга тип 2  
Transom type 2

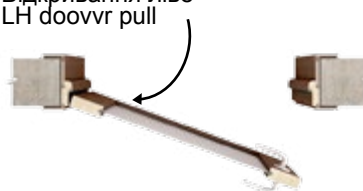
Відкривання праве  
RH door pull



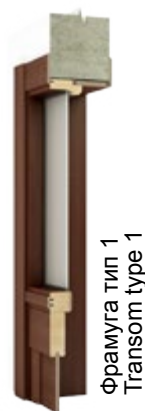
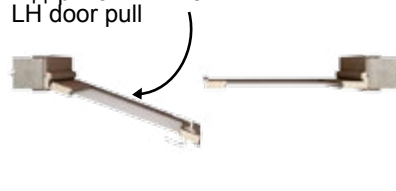
Відкривання праве  
RH door pull



Відкривання ліве  
LH door pull



Відкривання ліве  
LH door pull



Фрамуга тип 1  
Transom type 1



Фрамуга тип 2  
Transom type 2

Стандартна установка скла (за замовчуванням)  
Standard glass mounting (by default)



Вид з боку петель (матова / лицьова)  
As seen from hinges (matt/front)

Вид з внутрішньої сторони короба  
(глянсова / неліцьова) As seen from the  
inside of door casing  
(glossy/back)

Висота ручки від підлоги (за замовчуванням)  
Handle height from floor (by default)

H=2100-2300 мм

H=2000 мм



# ЗАСТОСОВУВАНА ФУРНИТУРА USED FITTINGS

Механічні замки  
AGB Evolution (Italy)  
Mechanical locks



Магнітні замки AGB Polaris (Italy)  
Magnetic locks



Шпінгалети  
торцеві AGB (Italy)  
End lift latches



Приховані петлі  
Invisible hinges



Ручки для розсувних дверей  
Handles for sliding doors



Механізми для розсувних дверей  
Mechanisms for sliding doors



Петлі врізні  
Mortise hinges



Петлі накладні  
Waybill hinges



# ПЛІНТУС SKIRTING BOARD

Палітра кольорів. Екошпон.  
Color set. Eco Veneer.



Дуб сірий браширований  
Brushed grey oak



Ясень білий  
White ash



Венге  
Wenge



Білий матовий  
White mat



Дуб вибілений  
Whitened oak



Дуб кремовий браширований  
Brushed cream oak



Пекан світло-сірий  
Pecan light grey



Дуб мокко  
Mosso oak

Палітра кольорів. Натуральний шпон fine-line.  
Color set. Natural veneer fine-line.



Венге Q157  
Wenge Q157



Горіх італійський тангент.  
Italian walnut tangential



Горіх італійський радіал  
Italian walnut radial



Дуб сірий  
Grey oak



Венге 14L  
Wenge 14L



Дуб вибілений  
Whitened oak



Сандалове дерево  
Sandalwood



Палома  
Paloma



Рожеве дерево  
Rosewood



Ебенове дерево  
Ebony



Зебрано  
Zebrano

# ПЛІНТУС SKIRTING BOARD

Палітра кольорів. Натуральний шпон.  
Color set. Natural wood veneer.



Ясень BR-276  
Ash BR-276



Ясень BR-362  
Ash BR-362



Ясень BR-602  
Ash BR-602



Ясень BR-37  
Ash BR-37



Ясень білосніжний  
Ash white



Ясень патина біла  
Ash white patina



Ясень кремовий  
Ash cream



Ясень BR-275  
Ash BR-275



Ясень GPRU 01+05  
Ash GPRU 01+05



Ясень tintex-012  
Ash tintex-012



Ясень чорний  
Ash black



Ясень чорна патина срібло  
Ash black patina silver



Дуб BR-362  
Oak BR-362



Дуб BR-602  
Oak BR-602



Дуб BR-276  
Oak BR-276



Венге темний  
Wenge dark



Дуб tintex-012  
Oak tintex-012



Дуб GPRU 01+05  
Oak GPRU 01+05



Дуб BR-275  
Oak BR-275



Дуб BR-254  
Oak BR-254



Дуб BR-37  
Oak BR-37



Фарбування по RAL  
RAL painting

# СЕРТИФІКАЦІЯ CERTIFICATION



# СЕРТИФІКАЦІЯ CERTIFICATION

**МІНІСТЕРСТВО ЕКОНОМІЧНОГО РОЗВИТКУ І ТОРГІВЛІ УКРАЇНИ**  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ВГ

## СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

Зареєстровано в Реєстрі за № UA1.007.002294-17  
Характеристики в Реєстрі

Термін дії з 22 лютого 2017 р. до 21 лютого 2018 р.  
Срок дієвості

Продукція Блоки дверей дерев'яні внутрішні ТМ 'CARLO PORTE'  
Продукція 4418 20  
16.23.1  
код ДСТУ, ОКП

Відомості замовник  
Систематизовані виробництва  
ДСТУ Б.8.2.6-09:2009 (EN 14351-1:2006, NEN) мк. 5.2.1-5.2.6; 5.2.10; 5.3.1, 5.3.4, 5.3.6.1, 5.3.7; 5.4.5

Виробник продукції ТОВ 'СІВУС', 62300, Харківська обл., Дергачівський р-н,  
м. Дергачі, вул. 23 Серпня, 6, корп. літера 'В', код ЄДРПОУ 35204900  
Відомості виробник

Сертифікат видав орган з сертифікації ТОВ 'СІВУС', 62300, Харківська обл., Дергачівський р-н,  
м. Дергачі, вул. 23 Серпня, 6, корп. літера 'В', код ЄДРПОУ 35204900  
Сертифікаційний орган

Додаткова інформація  
Додаткові відомості  
Блоки дверей дерев'яні внутрішні ТМ 'CARLO PORTE', що виготовляються серійно з 22.02.2017 р. до 21.02.2018 р. з урахуванням гарантійного терміну зберігання, технічний нагляд за сертифікованню продукцією один раз на рік.  
Сертифікат видав орган з сертифікації ДП 'Харківстандартметрологія',  
м. Харків, вул. Маршальська, 36, НІУА.Р.007 від 04.04.2014 р.  
тел./факс (057) 790-37-09

На підставі випробувань, що були проведені ВП ПП 'Укрпроект', м. Дніпропетровськ,  
вул. Високовополя, 20 (заявка на видачу НЗН831 від 01.12.2014 р.),  
протокол №УП/06/22-4-17 від 03.02.2017 р. Висновок щодо відповідності  
випаді сертифікату відповідності від 20.02.2017 р.  
На основі

Заступник В.В. Агарков  
Керівник органу з сертифікації  
Розуміючи зобов'язання по сертифікації

М.П. Ініціали, прізвище

Чисельність сертифікованих одиниць виробництва в Реєстрі системи УкрСЕПРО за код ОКП 128-54-35

**МІНІСТЕРСТВО ЕКОНОМІЧНОГО РОЗВИТКУ І ТОРГІВЛІ УКРАЇНИ**  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ВГ

## СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

Зареєстровано в Реєстрі за № UA1.007.0991690-14  
Характеристики в Реєстрі

Термін дії з 08 вересня 2014 р. до 04 вересня 2019 р.  
Срок дієвості

Продукція Блоки дверей дерев'яні внутрішні ТМ 'CARLO PORTE'  
Продукція 4418 20  
20.20.11 (16.23.1)  
код ДСТУ, ОКП

Відомості замовник  
Систематизовані виробництва  
ДСТУ Б.8.2.6-09:2009 (EN 14351-1:2006, NEN) мк. 5.2.1-5.2.6; 5.2.10; 5.3.1-5.3.7; 5.4.5

Виробник продукції ТОВ TAMMA-Плюс® виробничий адреса:  
61162, м. Харків, пр. 50 річчя СРСР, 4, кв. 89, код ЄДРПОУ 30885203;  
Відомості виробник адреса виробництва 61046, м. Харків, вул. Олександрівська, 8

Сертифікат видав орган з сертифікації ТОВ TAMMA-Плюс®,  
61162, м. Харків, пр. 50 річчя СРСР, 4, кв. 89, код ЄДРПОУ 30885203  
Сертифікаційний орган

Додаткова інформація  
Додаткові відомості  
Блоки дверей дерев'яні внутрішні ТМ 'CARLO PORTE', що виготовляються серійно з 08.09.2014 р. до 04.09.2019 р. з урахуванням гарантійного терміну зберігання, технічний нагляд за виробництвом сертифікованої продукції один раз на рік.  
Сертифікат видав орган з сертифікації ДП 'Харківстандартметрологія', м. Харків, вул. Маршальська, 36 НІУА.Р.007 від 04.04.2014 р. тел./факс (057) 790-37-02; 756-37-50; 756-37-05

На підставі випробувань, що були проведені ДНЦ електротехнічної та машинобудівної продукції  
'Електроника' ДП 'Харківстандартметрологія', 61042, м. Харків, вул. Маршальська, 36,  
актустат №218119 від 05.02.2017р. Протокол №ФД/09.14.186 від 05.09.2014р.  
На основі

Заступник В.В. Агарков  
Керівник органу з сертифікації  
Розуміючи зобов'язання по сертифікації

М.П. Ініціали, прізвище

Чисельність сертифікованих одиниць виробництва в Реєстрі системи УкрСЕПРО за код ОКП 128-54-35

**МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ**  
ДЕРЖАВНА САНІТАРНО-ЕПІДЕМІОЛОГІЧНА СЛУЖБА

ЗАТВЕРДЖЕНО

Харківська обласна санітарно-епідеміологічна служба  
(адреса установи)  
61070, м. Харків, Північний  
район, вул. Сіверська, 10  
(057) 315-00-07, ф. 315-11-12

**Висновок державної санітарно-епідеміологічної експертизи**

від 11.09.2009р. № 05.03.02-04/56992

Двері дерев'яні внутрішні, виготовлені за ГОСТ 475-78  
код за ДКПН: 28.30.11; код за УКТЗЕД 4418 2050 00

Двері дерев'яні внутрішні, виготовлені за ГОСТ 475-78  
код за ДКПН: 28.30.11; код за УКТЗЕД 4418 2050 00

ТОВ 'TAMMA-Плюс', Україна, м. Харків, вул. Савойська, 8, тел.: 754-36-77, код ЄДРПОУ: 30885203  
ТОВ 'TAMMA-Плюс', Україна, м. Харків, вул. Савойська, 8, тел.: 754-36-77, код ЄДРПОУ: 30885203

**Відомості про продукцію.**

Об'єкт експертизи відповідає встановленим вимогам критеріїв безпеки і надійності ГОСТ 475-78 "Двері дерев'яні. Обшир технічних умов". СанПит 6027 А-01 "Санітарні правила і норми по применению полимерных материалов в строительстве и промышленности строительных материалов № 8033 А-01". Місцеві надійності хлібних решіток в атмосфері повітря повинні бути не більше (в%): формальдегід - 0,01, ацетон - 0,15, сиріє метиланол - 0,5, бензол - 0,08, оксанол - 0,2, толуол - 0,6, метилметанол - 0,001, поліциклопентан - 0,001, нітробензол - 0,15, нітрат - 0,04, уаю-спирту - 1,0. Статистичний показник не повинен перевищувати 2 балів.

Підлягає застосуванню радіоелектронної (ІЗТ) Сх у дверях та продукції з деревини не повинна перевищувати 1500 Бк/кг.

Для виробництва дверей повинні використовуватися матеріали вітчизняного або зарубіжного походження, які відповідають вимогам діючих нормативних документів, затверджених МОЗ України і дозволених до застосування в Україні.

Відомості умовами використання (застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знешкодження):  
Виробництво, використання і ліквідація вимоги ГОСТ 475-78. Транспортувати усю вантаж транспорту у відповідності до правил перевезення вантажів, що діють на даний час транспорту.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи Двері дерев'яні внутрішні, виготовлені за ГОСТ 475-78, за наданими замовником відомостями відповідають вимогам державної санітарної інспекції України і за умови дотримання вимог цього висновку може бути використані в цивільній сфері застосування.

Термін придатності: - При маркуванні повинні бути відомі найменування виробника, його адреса, позначення нормативного документа, сфери застосування, умови застосування виробу.



Усі моделі можуть зазнати в будь-який момент і без попередження невеликих змін перерізів, конструкцій, дизайну і кольору. Тому, якщо, на нашу незаперечну думку, загальний вигляд і міцність дверей не змінюються, клієнт не має права розірвати контракт, а також вимагати знижку або спеціальну компенсацію.

Усі породи деревини, кольори, ступінь прозорості скла, деталі моделей і моделі дверей, які представлені в цьому каталозі, повинні вважатися орієнтовними і можуть зазнати змін.

Кольори виробів, представлених в каталозі, не є еталонами у зв'язку з відсутністю можливості в поліграфічній продукції відтворити реальні відтінки деревини.

Дякуємо всім, хто проявив цікавість до нашої продукції й цього каталогу, і сподіваємося, що представлена в ньому інформація буде корисною і дозволить розширити рамки взаємовигідної співпраці. Наші фахівці готові надати необхідну додаткову інформацію стосовно усіх питань, що виникли.

All the models may be a subject of slight variations in sections, structure, design and color at any time and without any previous notification. Therefore, if as per our indisputable opinion the overall appearance and solidity of a door remain unchanged, a client has no right to cancel the agreement, as well as to demand a discount or special refund.

All the timber species, colors, glass transparency grade, elements of the models and models of doors, represented in this catalogue must be considered as approximate ones and can be modified.

Colors of the items, represented in the catalogue are not the standards because of the possibility lack to implement the real wood shades in the printed products.

Thank You for your interest to our products and this catalogue. We hope that this information will be useful for You and expand mutually beneficial cooperation. If you have any questions, do not hesitate to contact us. Our specialists are ready to provide all necessary information.



62303

Україна, Харківська обл.

Дергачі, вул. 23 Серпня, 6, літ. «В»

т. (057)632-08-00

т. (057)345-25-25

E-mail: [info@papa-carlo.com.ua](mailto:info@papa-carlo.com.ua)

[www.papa-carlo.com.ua](http://www.papa-carlo.com.ua)

[www.carloporte.com](http://www.carloporte.com)

Надруковано в друкарні Вольф

62303

23 August Str., h.6, let. «В»,

Dergachi, Kharkov Region, Ukraine.

tel. +38(057) 632-08-00

+38(057) 345-25-25

ALLWOOD LLC.

(member a PAPA CARLO Doors Factory)

E-mail: [info@papa-carlo.com.ua](mailto:info@papa-carlo.com.ua)

[www.papa-carlo.com.ua](http://www.papa-carlo.com.ua)

[www.carloporte.com](http://www.carloporte.com)